



Tribuna

Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul IV, nr. 1196

Duminică, 26 decembrie 1971

4 pagini, 30 bani

Oamenii muncii din industria județului nostru raportează cu mândrie îndeplinirea planului anual la producția globală

Comitetul Central al Partidului
Comunist Român
Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU
Secretar general al partidului

București

Însușirea de mărețe obiective ce ne stau în față, de încălțările prețioase pe care ni le-a dat la începutul acestui an cu prilejul vizitei de lucru făcută de dumneavoastră în județul nostru și stimularea de programul partidului de educație socială, comunistă, toți oamenii muncii din industria județului Sibiu, români, germani, maghiari raportează cu mândrie Comitetului Central, dumneavoastră personal, tovarășe secretar general, că astăzi, 25 decembrie 1971, a fost realizat planul anual la producția globală industrială. Totodată vă informăm că întreprinderile vizitate de dumneavoastră și-au respectat angajamentul pe care și l-au luat. În același timp au fost realizate și depășite angajamentele luate de Comitetul județean de partid.

Pînă la sfîrșitul anului vom obține o producție industrială suplimentară în valoare de peste 240 milioane lei, materializate în:

- peste 3 500 tone zinc;
- 34 700 m lanțuri cu role;
- accesorii pentru mașini-unelte în valoare de 3 000 mii lei;
- unelte pneumatice în valoare de 2 800 mii lei;
- 510 mii m p țesături textile;
- confecții textile în valoare de 12 000 mii lei;
- încălțăminte în valoare de 10 400 mii lei, și multe altele

prodeuse necesare economiei noastre, ridicării nivelului de trai al maselor. Menționăm că peste două treimi din sporul producției globale se datorează creșterii productivității muncii.

Toate aceste realizări creează condiții dintre cele mai favorabile angajării noastre multilaterale pentru îndeplinirea și depășirea celui de-al doilea plan anual al cincinalului și deschid perspective dintre cele mai optimiste pentru întregul cincinal.

Conștienți de marea noastră răspundere ca producători de bunuri și proprietari ai mijloacelor de producție, de nevoia sporirii efortului pentru a da patriei cit mai multe produse de înaltă calitate și competitivitate, înțelegînd sensul profund umanist și fundamentarea științifică a întregii politici interne și externe a partidului și statului nostru, asigurăm Comitetul Central, pe dumneavoastră, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, că vom face din munca și priceperea noastră, din întregul nostru efort constructiv titlu de înaltă mândrie patriotică și eroism pentru îndeplinirea programului partidului, pentru sporirea contribuției noastre la înfăptuirea, în ritmul cerut de etapa actuală, a societății socialiste multilaterale dezvoltate în scumpă noastră patrie.

Sibiu, 25 decembrie 1971.

BIROUL COMITETULUI JUDEȚEAN DE
PARTID SIBIU



Prin darea recentă în folosință a hotelului „Valea Oltului” (de lângă cabana cu același nume) numărul locurilor de cazare s-a dublat. Noua construcție dispune de 20 camere cu câte 2 paturi, încălzire centrală, dușuri, grup sanitar, etc. În fotografie: câteva aspecte din interiorul și exteriorul hotelului

Foto: FRED NUSS

Instruire

Comitetul municipal de partid Medias a organizat, zilele trecute, instruirea membrilor birourilor organizațiilor de partid din școlile municipale. Prima zi a instruirii a fost dedicată expunerilor cu privire la sarcinile organizațiilor de bază, iar cea de a doua a fost dedicată unui schimb de experiență privind preocuparea colectivului didactic pentru modernizarea învățămîntului. În acest sens, la Școala generală din comuna Tirnava, au fost vizitate laboratoarele audio-vizuale, cel de biologie, de fizică-chimie și s-a luat cunoștință de activitatea cercurilor de elevi. În cadrul laboratorului audio-vizual a fost prezentată o informare politică model, cu mijloace moderne, pentru orele de dispoziție, după care au urmat discuții.

E. S.

Recenta hotărîre a Comitetului Executiv al C. C. al P. C. R.

Sprijin de excepțională însemnată acordat cooperativelor agricole de producție

Avem datoria să sporim considerabil producția agricolă

Recentele măsuri stabilite de Comitetul Executiv al C. C. al P. C. R. sint o dovadă grăitoare că în preocuparea permanentă a conducerii superioare de partid, personal a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, stă sprijinirea agriculturii cooperatiste în vederea dezvoltării economice a unităților.

Pe lângă măsurile adoptate la sesiunea de lucru de la C. C. al P. C. R. din 23 noiembrie 1970, cu privire la îmbunătățirea organizării, planificării și conducerii agriculturii, înființarea consiliilor intercooperatiste, introducerea acordului global și dezvoltarea substanțială a bazei tehnico-materiale puse la dispoziția sectorului cooperatist al agriculturii de către statul nostru, Comitetul Executiv al C. C. al P. C. R., în sesiunea din 21 XII 1971, a hotărît acordarea unui sprijin deosebit de important agriculturii cooperatiste.

Astfel, în baza recentei hotărîri 74 cooperative agricole din județul nostru beneficiază de anularea restitui-

rii unor credite, în sumă de peste 42 milioane lei, acordate de stat în perioada anterioară anului 1969 și scadente la plată în 1972. De asemenea, 58 cooperative agricole beneficiază de alocarea de la bugetul statului a sumei de 14 milioane lei pentru achitarea contribuției pe anul 1971 la Casa de pensii.

În plus, marea majoritate a unităților din județul nostru beneficiază de un credit în raport cu munca efectuată în 1971.

Acest sprijin substanțial acordat de partid și statul nostru agriculturii cooperatiste și, ca atare, membrilor cooperatiste, va avea un efect pozitiv asupra organizării muncii și producției în 1972, va contribui direct la înălțarea economică a unităților. Este bine să arătăm că noi, lucrătorii Uniunii Județene a cooperativei agricole, al Direcției generale județene a agriculturii precum și consiliile de conducere, specialiștii și toți membrii cooperatiste avem datoria ca în viitor să desfășurăm o muncă corespunzătoare, în vederea obținerii an de an a unor producții agricole sporite, la nivelul posibilităților de care dispune agricultura cooperatistă a județului nostru. Existența posibilităților obținerii unor producții sporite a fost dovedită și în anul 1971 cînd, printr-o muncă mai bine organizată, s-au realizat producții agricole care depășesc cu mult pe cele din anii anteriori.

Măsurile preconizate obligă deci organele agricole județene, pe toți membrii cooperatiste să-și mobilizeze toate forțele pentru ca în anul 1972 activitatea economică să fie mai bine organizată, să se asigure participarea la muncă a tuturor oamenilor, executarea la timp și de bună calitate a tuturor lucrărilor, în vederea creșterii substanțiale a producției agricole vegetale și animale, sporindu-se simțitor contribuția agriculturii cooperatiste din județul nostru la realizarea economică ale statului socialist.

LEOPOLD KÖBER
președinte al U.J.C.A.P.

GHEORGHE HULPUȘ
președinte C.A.P. Armeni

TELEX • PE GLOB • TELEX • PE GLOB

■ În Statele Unite există în prezent aproximativ 25 milioane persoane ale căror venituri se află sub nivelul — oficial stabilit — al „sărăciei”, întrucît statisticile americane, eludînd o existență precară, fondurile de care dispun fiind suficiente, în cel mai bun caz, pentru asigurarea hranei. Într-o situație similară se află marea armată a șomerilor, ci-frață la aproximativ 6 la sută din totalul forței de muncă din S.U.A., și formată, ca și cea a „sărăcilor”, în special din elemente ale populației de culoare.

■ Agenția China Nouă anunță că o navă de război americană a părăsit, la 23 și 24 decembrie, în apele teritoriale ale R.P. Chinei, în legătură cu acest nou act provocator, un purtător de cuvînt al M.A.E. al R.P. Chinei a fost im-

puternicit să dea publicității un avertisment sever.

■ Un avion al companiei aeriene peruane „Lansa”, cu 93 persoane la bord, a dispărut în timpul unui zbor între orașele Lima și Iquitos. Autoritățile peruane au început operațiunile de căutare a avionului, dar condițiile atmosferice nefavorabile perturbă aceste operațiuni.

■ O nouă operă românească „Soarele Londrei”, de Florin Comișel, a fost pusă în scenă la Teatrul muzical de comedie din Odesa. Regia spectacolului este semnată de maestrul emerit al artei Nicusor Constantinescu, autorul libretului, scenograful — de Dan Nemețeanu, iar coregrafia aparține Elenei Petrescu-Licu. Spectacolul s-a bucurat de un frumos succes.

Teatrul muzical din Odesa a mai prezentat operele românești „Lăsați-mă să cînt”, cu care a cîștigat premiul întâi la concursul unional al teatrelor sovietice de operă, și „Lysistrata”, ambele de Ghe-

Intermediarii bucuriilor noastre cotidiene

Se crede, s-a crezut din totdeauna despre „comerciant” că-i un întreprinzător. Calitatea a intrat în definiție ca un element de bază. De loc întîmplător, ideea rezistă, și, credem, va rezista. Adesea însă, reclamînd o circumstanță de incorectitudine, o ipostază de... sînx de după teigheia, elementul se generalizează și, paradoxal, raportul se inversează, ducînd (în gîndul nostru, al consumatorilor) la ideea preconcepută că a lucra în comerț este sinonim cu a fi... cel puțin (puțin) versat într-o direcție nepermisă. De aici, ceea ce-i majoritar de bine de... neluat în seamă și ceea ce-i accident capătă aura defini-toriului.

Ceea ce, evident, este eronat.

...Forfota noastră diurnă. „Cît costă serviciul de cea?” „Cum funcționează robotul de bucătărie?” „Cămașa gri este din fibră?” „Nu-i prea mare numărul 48?” „Pentru un copilăș de 6 luni, e rău?” De la mine la dumneata, cititorule, vinzătorul ori vinzătoarea trec, explică, arată, răspund. Oare de cite ori pe zi trebuie să spună acești ef-

File de reportaj

Iră, de cite ori pe zi trebuie să arate, de cite ori pe zi trebuie să ia din raft, să așeze la loc, să...? De cite ori? Te-ai întrebă vreo dată, cumpărătorule, cîți kilometri face într-un an, într-o viață un om care se mișcă de mii de ori spre dreapta ori spre stînga? Te-ai întrebă vreo dată cite tone a dus pe brațe un ospătar într-o viață dacă, zînic...? Te-ai întrebă de cite ori zice „cu plăcere” într-o zi, într-un an, în 30, vînzătoare de la... (dacă, n-ai uitat să spui dumneata „mulțumesc”).

Nu te-ai întrebă nicînd așa ceva, pentru că prea au intrat toate acestea în firescul vieții noastre de fiecare zi.

În decembrie 1971, după o reducere substanțială de prețuri, s-au vîndut, numai în Sibiu, de 6 ori mai multe televizoare, de 7-8 ori mai multe aparate de radio. La magazinul condus de Vasile Văcaru, un om, doi oameni au muncit de 6-7-8 ori mai mult. Te-ai întrebă cîte sint?

În acest an, prin rețeaua sa, I.C.S. Alimestara Sibiu a vîndut măruri cu aproape 40 milioane mai mult cît în 1970. Te-ai întrebă cîte sint cei care au tăiat de zeci de mii de ori mai multe mezeluri, care au așezat în rafturi cu 750 tone mai multă făină, cu 130 tone mai mult mălai, cu 1 300 tone mai mult zahăr, cu 700 000 litri mai mult ulei?

Forfota noastră diurnă capătă în preajma sărbătorilor de iarnă accente... patangulice. Te-ai întrebă, vreo dată, cumpărătorule...? În zilele acestea, în fiecare an în zilele acestea, ne facem unii altora daruri. E alt de frumoasă bucuria aceasta. Am ales mai ușor, am ales mai greu. Am ales. Am fost povățuiți, sfătuiți, ajutați. Cînd soția, fiica, fiul, prietena, prietenul spun imbujo-rați „mulțumesc” și s-a întîmplat să vă gîndiți instantaneu și la femeia ori bărbatul de după teigheia care a fost intermediarul bucuriei pe care o trăiește cel drag, pe care o trăiești?

...Instantaneu la sfîrșit de zi „plină”. Un dialog peste teigheia: „Ești pensionat de boală?” „Da”. „Dar cîți ani de serviciu ai?” „Nouă”. (Urmează replica... dincolo de dialog, așa, în general). „Bine-ar fi ca statul să fie o vacă cu ugerul cit mai mare. Să ajungă cît mai mulți să mulgă. Dumneule, vezi înși ori inse frumôși ca bradul, plîsîndu-l o braji și cîdă-s în... pensie de boală. Eu am 30 de ani de serviciu și am avut 3 zile concediu

(Continuare în pag. a II-a)
VICTOR DOMȘA

O UZINĂ ȘI EMAILUL ROMÂNESC

Două drumuri într-o istorie semicentenară

Esența ei: transferul perpetuu de experiență, pasiune, dăruire între generații

Exact cu o jumătate de veac în urmă, numărul 211 din „Monitorul oficial” consemna înființarea, sub forma unei societăți pe acțiuni, a uzinelor de modelat și emailat, „WESTEN”. Se punea astfel piatra de temelie la uzina a cărei istorie avea să se împletească peste ani, tot mai strîns, tot mai adînc cu cea a emailului românesc. Mă gîndesc că însăși titulatura atribuită noii societăți era mult prea pompoasă și în orice caz în evidentă divergență cu ceea ce i se dezvăluia mediceanului din acea vreme: construcții de lemn, acoperite cu carton asfaltat, fumegînd prin câteva coșuri timide, ascunzîndu-și parca chipul de oglindă întemeiată la Tirnăvel. Un film din acea vreme, păstrat pînă în prezent, prezintă secvențe cu caracter aproape anecdotic: proprietarul dispunea de un sistem cit se poate de... modern de distribuție pe piața a produselor fabricii — o căruță și 3 perechi de cai care, pe baza unei savante programări, efectua, chipurile, în mod optim curse repetate înspre Tirnăveni, Dumbrăveni, Sibiu s.a.

Ar fi inutil să consemnăm în amănunt evoluția acestui firav vîlstar an de an, etapă de etapă. Esențială rămîne în definitiv constatarea că astăzi, cel de-al cincizecelea an de existență găsește uzina supusă unor metamorfoze puternice vizibile, izvorînd din dinamica întregii noastre vieți economice. Olfensiva impetuoasă a noului a lăsat urme adînci în oricare colțuri al uzinei. Hale noi, mașini noi, fluxuri tehnologice noi și

moderne, emailuri noi, produse noi, oameni noi, pregătiți să preia stăpîna unor succese remarcabile, de înalt prestigiu, pentru a o purta spre obiective și mai îndîrznele.

Ce este uzina „Emailul roșu” astăzi? Voi alege din nolanul de posibile răspunsuri, doar cîteva, pe cele mai convingătoare, mai consistente. Este uzina cu una din cele mai moderne secții de preparare a emailurilor din lume; uzina al cărei sector de cercetări s-a înscris în circuitul mondial al creațiilor tehnice cu contribuții de o valoare unanim recunoscută; este locul în care dinamica producției de-a lungul istoriei sale semicentenare ar fi prea palid reliefată chiar prin epitele de genul „spectaculos” sau „extraordinar” (un singur exemplu: 1922: 1,46 tone produse pe salariat; 1971: 74 tone produse pe salariat); în fine, este uzina prezentă prin mesagerii ei în orice casă de pe pămîntul românesc și din multe alte colțuri ale lumii.

Uzina aceasta, oamenii ei, minunatul ei oameni, s-au înființat acum cu ceasul unei emoționante sărbători. O sărbătoare a lor, a emailului românesc care atîc și-a aliat leagănul. Să îndreptăm deci un gînd bun spre locul unde o istorie semicentenară va fi depănată cu o pioasă și solemnă afecțiune, spre locul unde două drumuri — cel al emailului românesc și al uzinei medice — s-au contopit definitiv în aceeași mediceabilă aspirație către înaltele piscuri ale împlinirii...

construite ar fi halele de care dispune, tot oamenii formează marea ei bogăție. Este un lucru care mai lesne se simte decît se explică. Dar pentru că ție, cititorule, explicațiile îi rămîn totuși singurul mijloc prin care poți surmonta universul de nîdire și acțiune al acestui colectiv, nu le vom evita, firește, deschizîndu-le treptat ca pe niște porți înspre forța lăuntrică ce alimentează de 50 de ani energi nebănuite.

Deci, ce reprezintă Uzina pentru dumneavoastră, tovarășe Teodor Dăian? Cît îi datorăm din împlinirea dv. că om și ca meseriaș? — Am să vă răspund cu o întrebare: ce poate deveni un loc de muncă pentru un om care l-a slujit o viață întreagă? A doua cașă, a doua familie... Amintiri mai vechi, mai noi, succese sau înfrîngeri, prieteni de-o viață, totul te leagă definitiv de anul pîtrat în care ei pîșit anul și an. Uzina aceasta n-a stîrîns în jurul ei dintodeauna cu o putere pe care mulți n-au reușit niciodată să și-o explice; dar tot ai simțit-o așa cum simți gîră și dragostea unui părinte revîrsîndu-se asupra ta...

— Iar dumneata, tovarășe Dumitru Tudoran?...

— Ați auzit aici, la noi, vorbindu-se de oameni crescuți de uzină? Să știți că nu sint niște vorbe spuse în vînt... Tata aici s-a pensionat, mama

(Continuare în pag. a II-a)

EMIL DAVID

A m trecut în nenumărate rînduri porțile acestei întreprinderi. De fiecare dată cu alte scopuri și aproape întodeauna covîrsit de alte impresii. Cu mulți din oamenii ei schimb astăzi saluturi, multe colțuri

ale ei îmi sînt, as îndrăzni să zic, familiare. Astăzi pot deci, fără să mă tem că greșesc, să cîntăresc la adevărată valoare multe din realitățile uzinei medice. Și fiindcă în- tre impresiile pe care și le lasă „Emailul roșu”, cea mai covîrsitoare

sînt oamenii ei, am să încep cu a- cestia, la faptele lor, cu visurile lor, cu măiestria și dăruirea lor minuna- te. Există un edevăr usor de verifi- cat nu numai în perimetrul unității despre care vorbim: oricît de bune utilaje au avea uzina, oricît de bine

Două drumuri într-o istorie semicentenară

(Urmare din pag. 1)

are acum 24 de ani de muncă în acest loc. Aș fi putut să aleg altceva, dar mă îndoiesc că satisfacția ar fi fost aceeași. Oricum, munca într-o uzină de care s-a legat întreaga familie îți deschide o perspectivă aparte, oamenii te înțeleg mai ușor și te primesc parcă cu un plus de încredere în rîndurile lor.

Cît de mare e ceea ce dătează uzinei, sînt de părere că un astfel de lucru nu se calculează, nu se cîntărește. Să fii prezent mereu acolo unde e nevoie de tine — iată deviza oamenilor care nu vor rămîne nicio dată „datori” uzinei. Eu am fost șef de promoție la tinichigerie. Îmi plăcea meseria, iată că astăzi nu mai lucrez în ea și în clăvia am trecut prin mai multe locuri de muncă. Mă întrebă din cînd în cînd cine ești tu, tinichiger? Răspunsul e unul singur: Mă s-a cerut și am făcut-o. Cînd e vorba de rosturile uzinei, de nevoile ei, orice explicație e de prisos.

Două răspunsuri la aceeași întrebare. Răspunsuri despărțite de o experiență de muncă și viață de aproximativ patru decenii, dar purtînd în ele simburile aceluiași credințe. Teodor Dăian este astăzi pensionar, are 69 de ani, și a lucrat neînrupat în uzină din 1926. Dumitru Tudoran, un tînăr plin de vitalitate, de cîtiva ani în uzină, dar cunoscut și stimat de tovarășii săi, care l-au ales secretar al comitetului U.T.C.

Mă întreb dacă ai fi putut oare, cîtitorule, să întrevezi numai din aceste răspunsuri deosebirea de vîrstă? Cu siguranță că nu... Aceleași gînduri exprimate aproape în aceleași vorbe, creionînd trăsătură esențială a oamenilor de aici: conștiința angajării, a datoriei față de uzină, a subscris la bunul mers al producției cu întreaga putere de muncă, spiritul inventiv și cunoștințele sale. În fața acestor înalte deosebiri, deosebire de vîrstă se șterg cu desăvîrsire. Iar asemănarea pînă la identitate a celor două răspunsuri m-a ajutat în cele din urmă să descopăr „secundul succeselor de ieri și de azi ale „Emailului roșu” — rapiditatea cu care colectivul îi „absoarbe” pe tinerii noi veniți și îi formează în spiritul celor mai bune tradiții ale sale: dragostea față de uzină, atașamentul față de aspirațiile ei, dăruire în muncă, competență.

Aici, în această simbioză armonioasă a vîrstelor, a experiențelor, în acest transfer nepretențios de pașune și pricoperi între generații și-a găsit așias forța irezistibilă a colectivului uzinei medieșene de a birui timpul, creștînd în el fapte de muncă cît inegalabile. Ceea ce urmează în acest reportaj va purta pecetea strădenilor reporterului de a descria această simbioză, de a-l desluși resorturile intime și de a o reda în toată amplitudinea sa.

Cine nu-l cunoaște, la stația semindustrială de aplicare a emailurilor, pe Iosif Leonbacher și Stelian Mănică? Oameni devotați deopotrivă emailului, străluciri sale, posibilităților neîmănușate de a îmbrăca cele mai subtile forme artistice, l-am găsit (așa cum îmi imaginam) lucrînd împreună șabloanele la un set de vase pentru export; într-o liniste adîncă și o intensă concentrare... Și totuși gesturile, privirile dovedeau că se înțeleg perfect. Nici nu-l de mirare — lucrează împreună, în același loc, de 10 ani.

Leonbacher, omul cu 45 de ani de meserie în spate, artist desăvîrșit al emailului, revîrșind un optimism roșu, tineresc, bun prieten și meșter al tinerilor ce s-au hotărît să muncească aici cu pașune.

Mănică, tînărul care și-a îndreptat pașii spre uzină de la 17 ani, astăzi comunist, iubindu-și cu frenetice meserie, legat „trup și suflet de uzină” (sînt vorbele lui), învîntînd cu tenacitate la șerul pentru a cuceri noi trepte ale cunoașterii. „Om mai prieten ca el în atelierul nostru nu există” — ne declara cu călduție referindu-se la „bătrînul” Leonbacher. Și totuși, peste puține luni, „bătrînul” va părăsi uzina, se va pensiona. Va fi un moment de răscruce și în viața lui Mănică — va trebui să preia și să dezvolte o moș-

tenire de mare valoare. Va fi greu, va fi ușor? Va putea fi acoperit go-lul pe care îl va lăsa în urma sa venerabilul meșter?

Nu vom strădui să-l acoperim și aducem ca argument al mulți petrecuți aici — răspunde hotărît discipolul său. Mă tem însă că un alt „gol” va fi cu neputință de acoperit — cel din suflătele oamenilor care l-au cunoscut și stimat.

Pe maestrul Gheorghe Șosu de la email l-am întîlnit, spre mirarea mea, în secție. Aflasem cu puțin timp înainte că se află în concediu.

Nu prea mergeau treburile bine — se „dezvinovătesc” al. Știu cum e acum, la sfîrșitul anului — eforturi mai mari, sarcini mai grele... Altminteri, e bine să reținem că schimbul meu este unul dintre cele mai bune. Și secretul e unul singur: ne avem ca frații. Cînd am zis „hai, copii, terminăm treaba asta!”, nu mai încap discuții și totul merge strună.

Anul viitor, la capătul unei activități rodnice, desăvîrșite, după cîte știu, numai în această uzină, vîrșeți pensiona, tovarășe Șosu. Experiența vă îngăduie deci să-i cunoașteți pe oameni, să-i judecați drept, după faptele lor. Spuneți-ne, cum îi vedeți pe tineri? Au ei acel ferment al dăruirii care să ducă mai departe realizările dv. sau ale altora?

V-o spun cu toată siguranța: sînt băieți buni, unii din ei, minunați. Dar trebuie să fie sprijiniți, îndrumați, alții în muncă cît și în viață. Nu o dată se uită prea ușor că tînărul acesta nu are mîntea și experiența unui om de 50 de ani. Dar i se cere! Eu am un principiu pe care îl aplic la tinerii din schimbul meu și nu numai la ei: cum îi ajuti, așa le ajută. Puținul cunosce adevărata valoare a ajutorului prietenesc, dezinteresat, sincer în muncă și în viață. Uite, să vă povestesc Borza, că e de față... Era o fărîmă de puști (nici nu știu dacă împlinesc 14 ani) și lucra aici, la patron, de dimineață de la 6, pînă la 10 noaptea. Locuia tocmai în Grewelin, era iarnă, pustiul și-i era frică să moară acasă. Îi găseam dormind printre mașini. Mi aduceau tovarășii cu rîndul mincare și-l înveleau cu vreo haină.

Mai tîrziu, aveam să ne întîlnim pe front. El, răcit pe undeva, la marginea unei sosele, cu într-o mașină militară. L-am recunoscut și dintr-o dată toate amintirile, casa, orașul, uzina mea le-am văzut aievea, privindu-l în ochi. Sînt ani de atunci, dar mi-amintesc ca ieri. L-am strigat: ce faci finule? (așa îi spuneam încă de la uzină). „Tigări ai?” — m-a întrebat. Aveam un pachet, i l-am întins. Ne-am despărțit. Știu că însemna o figură în vremea aceea...

Silvestru Borza, „pustiul” necăjit de acum 40 de ani, este astăzi un bărbat voinic, energic, cu vorbă domoală dar hotărîtă, un om „dîntro bucată”, cum se obișnuiesc să se spună. Din 1932 lucrează fără întrerupere la același atelier — empiu fundamental. Viața lui s-a împletit din fragedă copilărie cu respirația incandescentă a uzinei.

În ’32, criza economică ce bîntuia România se resimțea din plin și în Medias. Uzinele se închideau, mulți de muncitori rămîneau pe drumuri. De trei ori pe săptămînă (în zilele de angajări) șiruri de șomeri se adunau la poartă în căutare de lucru. Printre ei cu o îndrăjire uimitoare — un băiat firav, plîpînd, al cincilea din cei nouă copii ai familiei Borza. Cumpăra țigări, făcea fel de fel de servicii „stăpînului” de la poartă. Și într-o dimineață, un maistru a strigat: „Să vină pitiu!” Pentru Silvestru Borza se deschidea prima oară poartea uzinei de care nimeni, nicio dată nu l-a mai putut despărți. Apoi, anii de muncă grea, înrobitoră; meserie furată în ceasuri de răgaz; acțiuni revendicative (la greva din 1935 muncitorii „Emailului roșu” au fost singurii din oraș care și-au impus într-o oarecare măsură punctul de vedere); războiul, adevăratele în primul an de după Eliberare la compactul detașament al comunistilor; muncă, iarăși muncă, muncă te-

meinică, fără preget. Astăzi, familia Borza (soția și fiica lui lucrează acolo) este cunoscută, prețuită.

Nicio dată nu mi-am dorit în echipă doar emailatori buni, ci și oameni adevărați. O uzină prin care se ridică, prin ei își făurește o cariere de vizită.

Și din nou atîngem semnificația adîncă a biografiilor paralele. În echipa lui Borza, un tînăr de 28 de ani, Horst Dengel, ne mărturisea: „E un om minunat, uneori cam repezit, dar bun la inimă. Un om de la care am învățat deopotrivă meserie și îndrăzneala demnității. Nimeni n-ar pleca din echipa lui, ne unește doar cu marea-i dragoste pentru uzină”.

I am în față pe oamenii laboratorului, oamenii de „avangardă” cum i-aș numi, pionierii marilor înfăptuiri de ieri, de azi și de mine ale uzinei medieșene. Inginerii Valer Florea, Vasile Ciupercanu, Eugen Jimon, Liviu Ciolac, Carmen și Eugen Petrețcu, chimiste Cornelia Contan și Iuliu Gunesch, tehnicianul Emilian Ciugan, laboranta Eugenia Presecaru... Părul cîrunt, experiența îndelungată, anii lungi de ucenicie în slujba emailului — de o parte, tinerețe, exuberanță, dorința vie de afirmare — de cealaltă. Sau, poate că nu mă exprim bine. Ar trebui să spun că toate se contopesc în vise și aspirații comune. Realizări, cifre, bilanțuri, istorie — sînt de prisos. De atîtea ori le-am aflat, le-am popularizat. De aceea, întrebarea pe care le-o adresez este de o natură cu totul diferită: cum v-a facilitat uzina împlinirea profesională?

S-ar putea spune multe lucruri — ne mărturisește Eugen Jimon. Hotărîtoare a fost în toate împrejurările forța exemplului personal. Avem aici doi oameni despre care aș zice că ne-au deschis toate drumurile prin exemplarea lor dăruire.

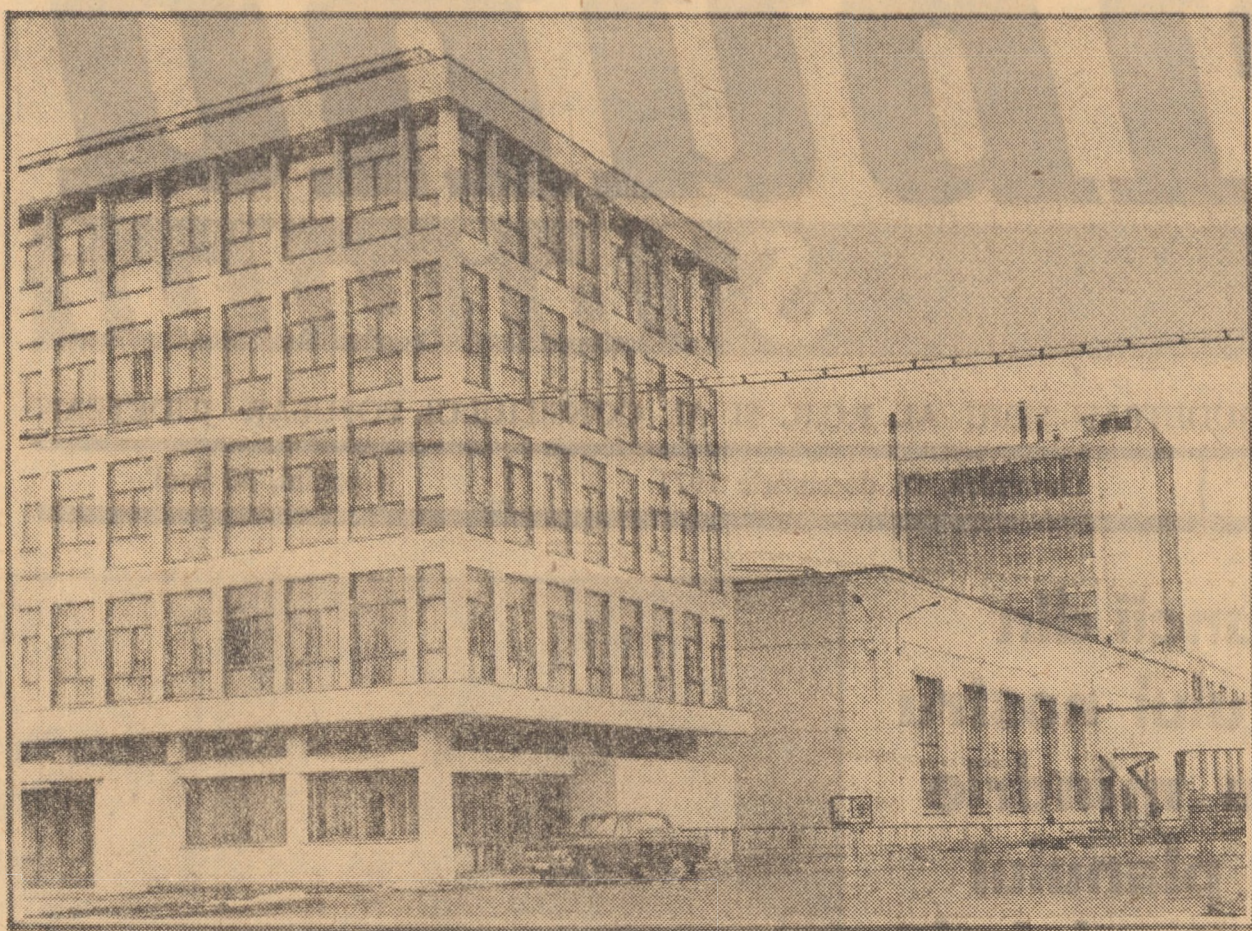
— Ce „ripostă” puteți să dați, tovarășe Florea, la o altă de străvezie „aluzie”?

E o explicație mult prea simplă. Să nu se uite că împlinirea profesională nu este doar patrimoniu unor favorizati ai sorții. Ea se cîștigă prin muncă individuală și pasivă. Iar la noi consider că toți și-au dat obolul de pașune. S-au făcut în ultima vreme aici lucruri foarte bune și frumoase. Recent, niște italieni, ne spuneau cam așa: „Noi v-am dat o parte din tehnici, voi ați pus în față aici și înimă!” Să nu dați vina doar pe inimile noastre mai bătîrne. Au bătut doar, alături, și inimii mari, tinere.

... Și totuși, aici lucrurile n-au mers întotdeauna stralucit. A fost o vreme cînd activitatea de cercetare era privită mai mult ca un balast, cînd se considera că locul inginerilor este numai în secție, lîngă cuptor, nu „la umbra laboratoarelor”. Important rămîne însă faptul că cei mai mulți oameni au crezut cu îndrăjire în forța de percucie și raza mare de acțiune a cercetării aplicative proprii, au aplicat-o consecvent și l-au multiplicat semnificativ.

„Nici o satisfacție nu se poate compara cu ne mărturisește inginerul Constantin Tatomir, directorul uzinei — cu aceea pe care ne-au produs-o aprecierile tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, cu prilejul vizitei în județul nostru, la începutul acestui an: „Vă urez ca în continuare să dezvoltați tot mai mult activitatea de cercetare!” Este o recunoaștere, de la înălțimea prezentului socialist, a înfăptuirilor ce au croit uzinei drum larg spre afirmare, un omagiu nepretuit adus oamenilor de pe Tîrnăvă, hărniciei și abnegației lor.

... Cîrmepe de biografii, de fapte, de istorie, reunite într-o impresiune unită epopee de victorii, epopea unei uzine, azi, semicentenare. Transplant rodnic de tinerețe, entuziasm, încredere nestăruțată în viitor, pe o tulpină viguroasă, alimentată prin ani de experiență și dăruire unor oameni, azi, cu timpuri cîrănte. Și din toate acestea, ca o rezultantă de adînci semnificații — aspirația neîntreruptă spre autodepășire, spre afirmare și prestigiu. Aspirație comună deopotrivă uzinei medieșene și emailului românesc...



„Emailul roșu” — Medias. Liniile noi, zvelte în locuri semicentenare

azi... azi... azi...

De la Muzeul Brukenthal

La ora 10, se redeschide, pentru public Muzeul Brukenthal. Intr-o formă expozițională îmbunătățită.

Programul de vizitare este următorul: zilnic între orele 10—18 (în zilele de luni închis).

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme relativ rece cu cerul variabil, mai mult noros. Vîntul va sufla în general slab, din sectorul nord-vestic. Minimele vor fi cuprinse între minus 4 și minus 2 grade, iar maximele vor oscila între 1 și 4 grade.



Protagonistul filmului Nu te întoarce

CINEMA

SIBIU: PACEA: Oliver, seriile I și II (orele 9.00; 12.30; 16.30; 20.00); ARTA: Nu te întoarce (orele 10.00; 12.00; 14.30; 16.30; 18.30; 20.30); TINETUTUL: Un amanet ciudat (ora 10.00), Parada circului (orele 12.00; 14.30; 16.30; 18.30); iar la ora 20.00 filmul românesc Facerea lumii: INDEPENDENȚA: Adio, Granada (orele 11.00; 14.30; 16.30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Sprijiniți-l pe șef (orele 9.00; 11.15; 14.00; 16.30; 19.00; 21.15); TINETUTUL: Prețul puterii (orele 10.00; 16.30; 20.30); UNIREA: Mihai Viteazul (orele 10.00; 16.00; 19.00).

CISNADE: POPULAR: Romeo și Julieta, seriile I și II (orele 10.00; 17.00 și 20.00).

AGNITA: 8 MAI: Sunetul muzicii,

seriile I și II (orele 10.00; 16.00 și 19.00).

DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: O floare și doi grădiniari (orele 16.00 și 20.00).

COPSA MICĂ: POPULAR: Mexic '70 (orele 17.00 și 19.00).

OCNA SIBIULUI: Partea ta de vină (orele 17.00 și 19.00).

BAZNA-BĂI: Tunelul (orele 17.00 și 19.00).

APOLDO DE SUS: 23 AUGUST: Los Tarantos (orele 17.00 și 19.00).

TEATRU

La Teatrul de stat din Sibiu, ora 19.30, va avea loc spectacolul cu piesa Comedie cu olteni.

TELEVIZIUNE

8.15 Gimnastică pentru toți.
8.30 Cravatele roșii.
10.00 Viața satului.
11.10 Să înțelegem muzica.
12.00 De strajă patriei.
12.30 Emisiune în limba maghiară.
14.00 Sport.
16.00 Postmeridian.
17.10 Film serial pentru tineret: Planeta cișcăntilor.
18.00 Cîntare patriei.
Concurs coral interjudețean.
19.15 Publicitate.
19.20 1001 de seri.
19.30 Teatrul de seară.
20.00 Reportaj TV. Cîntece pentru pasărea măiastră (din Gorj).
20.20 Film artistic: Amigo.
21.10 „Sanie cu zurgălăi”.
Spectacol de varietăți cu public.
22.40 Teatrul de noapte.

Programul TV

LUNI, 27 decembrie

16.00—17.00 Lecții TV. pentru lucrătorii din agricultură.
18.00 Scena. Emisiune de informație și critică teatrală.
18.30 Instrumente și virtuși.
18.45 Stop-cadru.
19.15 Publicitate.
19.20 1001 de seri.
19.30 Teatrul de seară.
20.10 Avangardism.
20.15 Roman folclor: David Copperfield (II).
21.05 Tirgul Drăgăceli.
21.25 Teatrul liric TV.
Opera: neastîmpărată.
22.25 Din țările socialiste.
22.40 Teatrul de noapte.

MARTI, 28 decembrie

18.00 Steaua polară.
18.30 Almanah literar TV.
19.00 Breviar juridic.
19.15 Publicitate.
19.20 1001 de seri.
19.30 Teatrul de seară.
20.15 Seară de teatru: Iași în carnaval de Vasile Alecsandri.
21.45 Prim plan: Ioan Neacșu — Erou al Muncii Socialiste, mecanic de locomotivă.
22.10 Luminile rampelor: Interpreti și rolurile lor.
22.40 Teatrul de noapte.

MIERCURI, 29 decembrie

18.00 Mult e dulce și frumos...
18.15 La încheierea anului muzical 1971.
19.00 Avangardism.
19.10 Tragera Pronoexpres.
19.20 1001 de seri.
19.30 Teatrul de seară.
20.00 1971 — anuarul economic TV.
20.30 Film artistic: Aida.
21.10 Teleglob: Cuba.
22.30 Selecțiuni din finala concursului internațional de muzică ușoară „Cupa Europei” — Belgrad 1971.
22.50 Teatrul de noapte.

JOI, 30 decembrie

16.00—17.00 Lecții TV. pentru lucrătorii din agricultură.
17.30 Emisiune în limba maghiară.
18.30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto.
18.50 Tragera de amortizare A.D.A.S.
19.00 Panoramic științific. Retrospicere '71.
19.20 1001 de seri.
19.30 Teatrul de seară.
20.00 Vîrșele țării, spectacol muzical-literar închinat zilei de 30 Decembrie.
20.30 Tinerii despre ei înșiși.
21.00 Avangardism Revelionului.
21.15 Pagini de umor.
22.00 Mereu înainte. Spectacol muzical-coregrafic susținut de Ansamblul artistic al U.T.C. cu prilejul aniversării a 25 de ani de activitate.
22.40 Teatrul de noapte.

Întreceri sportive dotate cu

„Cupa 30 Decembrie”

● De curînd s-a desfășurat în sala Armatei (str. Lomonosov) o întrecere de handbal feminin, cu participarea a 4 formații. Locul I a revenit campioanei județene Steaua roșie Sibiu, urmată de Voința Sibiu și de C.S.M. II Sibiu.

● Asociația sportivă Electrica Sibiu a organizat o întrecere de popice (masculin) în cadrul căreia s-au întrecut 8 echipe, formate din cîte 6 jucători din cadrul sectoarelor de producție de la I.R.E. Sibiu. La întrecere, care s-a desfășurat după sistemul 40 lovituri mixte, au participat numai sportivi nelegitimați sau care nu mai activează în vreo competiție oficială. Iată rezultatele tehnice: echipe: 1. secția dispecerat PRAM 797 p.d.; 2. tehnico-administrativ 775 p.d.; 3. secția reparații mașini electrice 745 p.d.; Individual: 1. Ion Nanu 164 p.d.; 2. Victor Petrovici 160 p.d.; 3. Simion Ghorștinean 159 p.d.

● În organizarea Comisiei județene de popice de pe lîngă C.J.E.F.S. Sibiu, pe arena Electrica din localitate s-a organizat o întrecere la care au participat 14 echipe; 13 echipe masculine și 1 echipă feminină Voința Sibiu. S-a jucat în sistemul 20 lovituri izolate. Iată ordinea primelor 3 clasate: 1. Electrica Sibiu 269 p.d.; 2. Construcții Sibiu 250 p.d.; 3. Voința Sibiu (echipă feminină) 248 p.d.

M. OLTEANU

ILIE IONESCU

Intermediarii bucuriilor noastre cotidiene

(Urmare din pag. 1)

medical” (La ficare zece ani... o zi).

„Doriți ceva?” „Aș dori niște maieuri”. „Vă servește imediat fata de la celălalt raion, că fețele de aci desearcă marfă”. Altă voce: „Închidem, a trecut ora”. „Ei, acum dacă a intrat la noi n-o putem lăsa să plece neservită. Trece, tu, Florică și servește-o pe tovarășul...”. Servind: „Așa-mi place Dorina. Cînd ai o clipă liberă trebuie să-ți faci ordine desăvîrșită în raion. Uită-te și tu, Maria!”. „Nu-i prea mic jersul acesta pentru 4 ani? Copilul e bine dezvoltat”. „Nu. Fiți siguri. E număr mare”.

Uitaseam să completez mai sus: instantaneu la magazinul „Veverița” din Sibiu, str. N. Bălcescu, magazin condus de Ana Rentea, femeia căreia-i aparține „partitura pozitivă” de mai sus, femeia aceea calmă, liniștită, sigură, femeia care în 30 de ani petrecuți muncind după teighea a lipsit... 3 zile. Cînd scriem despre conștiință...
*
Cîtam dintr-un bilanș foarte

recent: În munca de zi cu zi pentru realizarea planului de stat și a unei cît mai bune deserviri în aprovizionarea cu produse alimentare a populației sibieni, vînzătorii și gestionarii de la I.C.S. Alimentara, îndrumați de comunisti, care se situează în frunte, au obținut rezultate deosebite. Astfel, de la începutul anului și pînă în prezent, au fost vîndute peste plan măruri în valoare de 12 721 000 lei, vînzările din 1971 însumînd un spor de 39 970 000 lei față de anul 1970. Printre colectivele fruntașe: magazinul 95 (str. N. Bălcescu), magazinul 11 (Piața Cibin), magazinul 101 (Piața Gării), magazinul 98 (Terezian). Aceste colective n-au preocupat nimic pentru a îndeplini sarcina trasată de partid, aceea de a desface cît mai multe produse, într-un mod cît mai civilizată. S-au evidențiat un număr mare de vînzători, gestionari, achizitori, dintre care notăm pe cei din colectivele conduse de Petre Tipuriță și Hugo Elst (95), Ana Iacoviță și Șerban Foamete (11), Traian Bucse (98), ca și pe Ciprian Lălu de la controlul tehnic de calitate, pe Ma-

ria Zbircea și Traian Frățici de la magazinul 98, Elena Moga de la 95, ultimii trei premiați la fața județeană a concursului de bună deservire organizat de C.C. al U.T.C. În efortul de modernizare a unor unități (mag. 95, Poiana, mag. 10) și-au adus contribuția harnici meșteri tîmplari, copisti, tinichigii, lăcătuși, zurgăli, care nu au fînt seama de orele de muncă pentru a reda în circuit cît mai repede unitățile în renovare sau reamenajare. Notăm pe comunistul V. Vecerdean, tîmplar, pe Christian Schuster, electrician, pe Mihai Schwa-chofer etc.”

Ce se poate adăuga?

Pe Nicolae Jurca, secretarul Comitetului de partid comert, l-am abordat în cadrul unei discuții pasionate despre oamenii de muncă, despre educație, despre pregătire, despre înțepie, despre receptivitate la nou. Chiar despre faptul că noi, consumatorii, uităm adesea că fenomenul negativ nu reprezintă decît procente infime, dar că există o prejudecată în numele căreia sîntem tentați să înversăm rela-

ția. Da, da. Așa este. (Inclusiv noi, cei din presă, uneori...). „A-vem lucrători de nădejde, harnici, conștiincioși, corecți” — zicea pe cine ați evidențiat, dacă v-aș cere să faceți acest lucru acum, pe loc? — l-am întrebant.

Iată înșiruite rapid nume (și cite o caracteristică): „De la C.O.T. aș vorbi de Gh. Statie, responsabilul restaurantului „Bulevard” și Ioan Cosma, similar la „Bufnița”, pentru spirit organizatoric, grijă și atenție ca salariații să aibă o comportare compatibilă întru totul cu exigențele comerțului socialist; de la Textile — înclărmînte de Ana Rentea („Veverița”), de la Metalchimice, de colectivul condus de Vasile Văcaru (magazinul cel mai mare, cel mai greu), de la Cofetarul, de Maria Bălașa („Trandafirul roșu”), de la C.P.V.L.F., Florea Dumitrescu, responsabil la nr. 1 — autoservire, (Piața Republicii), pentru receptivitate la nou și (chiar) pentru curaj. Evident, mai sînt și alții.

Ei și alții sînt prietenii, intermediarii diurni ai bucuriilor noastre cotidiene.

Imagine din atelierul de creație al Teatrului de păpuși din Sibiu: scenograful Febus Viorel Ștefănescu, alături de croitoresele Laura Cărpinaș și Ana Ciaciru, în timpul finisării păpușilor

Foto: FRED NUSS



viata internațională



U.R.S.S. Noul laminor „250”. La uzina metalurgică din Cellabinsk se construiește cu mijloace tehnice moderne laminorul de sirmă cu acțiune continuă „250”. Noul tip de laminor este destinat pentru producția de sirmă cu un diametru de 5,6 milimetri. În foto: Montarea noului laminor

Hotărîrea Biroului Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria

Sofia 25. — Corespondentul Agerpres, C. Amerliei, transmite: La Sofia a fost dată publicității Hotărîrea Biroului Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria privind pregătirea profesională și repartizarea în producție a tinerilor care nu învață și nu muncesc și pentru perfecționarea activității de educare și orientare profesională a tinerilor.

Hotărîrea prevede că, pînă la sfîr-

situl lunii martie 1972, consiliile populare județene și unitățile din industrie și agricultură să asigure locuri de muncă și școlarizare pentru toți tinerii care nu se ocupă cu o muncă socială folositoare și se sustrag de la normele socialiste de viață, subliniind necesitatea de a se intensifica activitatea politică în organizatiile sociale, pentru educarea corectă a tinerilor generații în spiritul dragostei de muncă.

În hotărîre sînt menționate sarcinile concrete ce revin unor ministere, organe și organizații centrale cu privire la elaborarea pînă la 1 august 1972 a unor diagrame profesionale pentru meseriile de bază.

Sesiunea Dietei japoneze și-a prelungit lucrările

Tokio 25. — Corespondentul Agerpres, Florea Tulu, transmite: Sesiunea extraordinară a Dietei japoneze, care urma să se închidă la 24 decembrie, și-a prelungit lucrările cu încă trei zile, pentru a discuta cele patru legi ce reglementează unele aspecte ale retrocedării Okinawei. Acordul de retrocedare a fost aprobat miercuri trecută și de Camera Consilierilor, fiind, în acest fel, oficial ratificat.

Între timp, însă, trei partide ale opoziției — P.S.J., P.S.D. și Komeito — au prezentat speakerului Camerei Reprezentanților, Naka Funada, o moțiune de neîncredere în guvernul japonez, criticînd politica economică și externă a acestuia. Moțiunea afirmă că politica economică a guvernului este cauza creșterii în spirală a prețurilor și a poluării mediului înconjurător ignorîndu-se standardele de viață ale locuitorilor în ultimii șapte ani.

Supusa la vot, moțiunea opoziției a fost respinsă datorită majorității de care dispune Partidul Liberal Democrat de guvernămint, în ambele camere ale Dietei.

Studiul al Ministerului Comerțului S. U. A. privind investițiile de capital în Europa occidentală

Washington 25 (Agerpres). — Investițiile de capital american în Europa occidentală au crescut în anul 1970 cu 2,821 miliarde dolari, cifrindu-se la 24,471 miliarde dolari, se arată într-un studiu al Ministerului Comerțului al S.U.A. Potrivit datelor menționate, profiturile firmelor nord-americane din Europa occidentală au crescut în aceeași perioadă cu 9,5 la sută, ceea ce contrastează cu reducerea semnalaată în rata de sporire a profiturilor firmelor nord-americane care operează pe teritoriul S.U.A. și al Canadei.

Profiturile obținute de pe urma investițiilor efectuate în Orientul Apropiat în industria petrolieră — care s-au cifrat la 1,627 miliarde dolari — au atins nivelul record al anului de 71,3 la sută față de 55,2 la sută obținute în Libia, 30,6 la sută în Asia, 24,3 la sută în Africa, 10,1 în America Latină și 9,3 în Australia.

Cele mai mari investiții de capital american din Europa occidentală au fost efectuate în Marea Britanie, respectiv 8,015 miliarde dolari, ceea ce reprezintă o creștere de 56,5 la sută față de nivelul anului 1965 sau o treime din totalul investițiilor nord-americane din Europa occidentală.

Totalul investițiilor de capital american în străinătate s-a cifrat la sfîrșitul anului 1970 la 78,89 miliarde dolari, din care 31 la sută au revenit Europei occidentale, 29,2 la sută Canadei, 18,8 la sută Americii Latine, 7,2 la sută Asiei, 4,5 la sută Africii și Australiei.

Moscova 25 (Agerpres). — Colectivul combinatului siderurgic Cerepovet, una din cele mai mari întreprinderi metalurgice din Uniunea Sovietică, a raportat îndeplinirea planului anual înainte de termen și producerea a 5500 000 tone oțel, cu 260 mii tone mai mult decît în anul 1970.

În acest an, siderurgistii din Cerepovet au reușit să mărească producția și să obțină indicatori de producție superiori prin introducerea tehnicii noi și depășirea, pe această cale, a capacității proiectate a agregatelor.

Varsavia 25 (Agerpres). — Industria extractivă poloneză a în-

Vești din țările socialiste

registat în acest an noi succese. Datorită creșterii productivității muncii prin mecanizarea lucrărilor grele, datorită utilizării raționale a tehnicii noi, anul acesta, în R.P. Polonă a fost realizată o producție record de cărbune — peste 145 milioane tone. În acest fel, anul 1971 a plasat Polonia pe locul al patrulea printre producătorii de cărbune din lume.

Pekin. 25 (Agerpres). — De-a lungul anului care se apropie de sfîrșit, un mare număr de lucrători din agricultura R.P. Chineze, ajungînd pînă la 90 milioane persoane în perioadele de vîrf, au luat parte la vaste acțiuni de amenajare de terenuri agricole. Ca urmare, în acest an, 2256 000 hectare de pămînt cultivabil sau adăugat patrimoniului agricol al Republicii Populare Chineze.

Budapesta 25 (Agerpres). — Muncitorii schelei petroliere din Szeged au raportat îndeplinirea înainte de termen a planului pe anul 1971. Ei au extras în acest an 957 000 tone țiței, urmînd să mai dea țării, peste plan, încă 25 000 tone de petrol.

„Izvestia” despre actualele cercetări sovietice asupra planetei Marte

Moscova 25 (Agerpres). — Într-un comentariu pe marginea actualelor cercetări sovietice asupra planetei Marte, ziarul „Izvestia” relevă că sateliții plasați pe orbite marțiene vor permite observarea unor vaste zone din emisfera sudică a planetei, care nu au mai fost, în mod practic, supuse cercetării științifice.

Noi posibilități oferă și studiul de pe sateliții artificiali ai lui Marte a emisiunilor radio naturale ale planetei, întrucît pe orbită evoluează, în prezent, un radio-telescop compactat destinat studiilor acestora pe lungimea de undă de 2,4 centimetri, ceea ce permite determinarea intensității și polarizării radiației radio a suprafeței marțiene.

Amintind că, începînd din anul 1962, are loc cercetarea prin radiolocație a acestei planete, în vederea obținerii de date asupra structurii solului marțian, „Izvestia” relevă că aceste observații au loc, de obicei, numai în așa-numitele perioade de „opoziție”, cînd Pămîntul și Marte se află la distanțe minime, eveniment astronomic ce are loc cam o dată la 26 de luni. În restul timpului, emisiunile radio marțiene se pierd pe fondul bruiajelor cosmice, astfel încît, pînă în prezent, prin radiolocație a fost studiat doar un „briu” îngust din suprafața planetei cuprins între 3—22 grade latitudine nordică, restul suprafeței marțiene nefiind,

pînă acum, accesibil „privirii” radiolocatorilor terestre.

Un fotometru aflat pe orbită, care funcționează în infraroșu, măsoară temperatura unui foarte subțire strat superficial al scoarței marțiene, în grosime de numai cîțiva microni, în timp ce radiotelescopul determină temperatura medie a unui strat cu o grosime de o jumătate de metru. Variațiile de temperatură ale stratului subțire superficial pot fi destul de mari în dependență de ora marșană și de condițiile locale, în timp ce temperatura stratului mai gros, determinată prin mijloace radio, trebuie, în mod normal, să varieze mai puțin în diferite zone. Dacă însă, atît fotometrul, cît și radiotelescopul vor depista aceleași zone fierbinți, se poate considera că avem de-a face cu o localizare a unor manifestări ale vulcanismului marțian. Prezența unei instalații de televiziune va permite, în principiu, observarea vizuală a acestor zone interesante.

Prelucrarea datelor furnizate de radiotelescopul de bord permite determinarea proprietăților electrice și calorice ale solului marțian, ale densității acestuia, precum și diferențierea lui de la o zonă la alta, iar compararea rezultatelor cu cele furnizate de alte aparate contribuie la formarea unei imagini mai complete asupra structurii solului marțian — scrie „Izvestia”.

Sfîrșit de an la Lisabona

Pentru Portugalia, sfîrșitul anului 1971 marchează, înainte de toate, înrăutățirea gravă a situației economice. Mult trîmbitația politică a „avîntului economic” elaborată de premierul Marcelo Caetano a suferit un eșec total. Departele de a aduce revenirea așteptată, promisiunile guvernului portughez nu au putut împlini — relevă ziarul spaniol „Ya” — „creșterea în spirală a prețurilor și sărăcirea continuă a populației”.

Principala cauză a gravei situații economice și a înrăutățirii condițiilor de viață ale oamenilor muncii portughezi o constituie războiul colonialist costisitor și absurd purtat de 11 ani în departamentele de peste mări — în Guinea (Bissau), Angola, Mozambic și Insulele Capului Verde. Bugetul de stat al Portugaliei pe anul 1971 este un buget de război. Cele mai mari fonduri au fost alocate forțelor armate și aparatului represiv. „Sumele absorbite de războiul colonialist depășesc 40

la sută din bugetul anual — constată ziarul „Neue Zürcher Zeitung”, Zîrnici, Portugalia cheltuiește în războiul pe care îl duce în Africa peste un milion de dolari. Este firesc, în aceste condiții, ca guvernului să-i lipsească mijloacele necesare dezvoltării, ca eforturile sale în acest domeniu să fie sortite eșecului”.

Caracteristic de asemenea, pentru anul care se încheie, sînt creșterea inflației, scăderea numărului populației — provocată, în primul rînd, de emigrație și pierderile suferite în cadrul războiului colonialist —, creșterea costului vieții, agravarea somajului. Nu este de mirare că politica guvernului a atras proteste tot mai energice din partea diferitelor pături ale populației. Grevele, demonstrațiile, mitingurile și celelalte acțiuni de protest au îmbrăcat frecvent un caracter politic, participanții reclamînd încetarea politicii colonialiste, asigurarea drepturilor și libertăților fundamentale. Deosebit de semnificative au fost acțiunile or-

Evenimentul pe scurt

• **NOUL SECRETAR GENERAL AL O.N.U.**, KURT WALDHEIM, a apărut, într-un interviu acordat ziarului „Neue Rhein Zeitung”, că R.D. Germană și R.F. a Germaniei vor intra în organizația mondială în scurt timp. Această perspectivă, a spus el, a fost deschisă de progresele realizate în dialogul dintre cele două state germane.

Kurt Waldheim a subliniat în primul plan preocupările sale problemele politice ale organizației mondiale și reforma administrativă a O.N.U.

• **LA HANOI S-AU DESFĂȘURAT** lucrările celei de-a 10-a sesiuni a Comisiei sovieto-vietnameze de colaborare tehnico-științifică. Au fost examinate probleme privind schimbul de specialiști și documentație tehnică, precum și efectuarea unor lucrări comune. La încheierea lucrărilor a fost semnat un protocol de colaborare în domeniile amintite — relatează agenția TASS.

• **BANCA CENTRALĂ A REPUBLICII CHILE** a anunțat, într-un comunicat, instituirea unui ansamblu de măsuri privind efectuarea unui control calitativ asupra creditelor și în sănătoșirea sistemului de acordare a acestora. Această hotărîre a fost necesară pentru a pune capăt practicilor folosite de cămăritari care, profitînd de unele prevederi deficitare ale „normelor” anterioare, dispuneau de conturi curente la mai multe bănci avînd, astfel, posibilitatea de a eluda fiscal și de a ridica sume mai mari decît cele depuse.

Norvegia: Impotriva aderării la C.E.E.

Oslo 25 (Agerpres). — Lărgi cercuri ale opiniei publice norvegiene manifestă o puternică neliniște cauzată de perspectiva aderării țării la Piața comună. Astfel, împotriva participării la C.E.E. s-au pronunțat, recent, membrii Sindicatului muncitorilor din metalurgie și industria constructoare de mașini.

Un comunicat comun al unui număr de zece organizații de tineret norvegiene relevă, de asemenea, necesitatea luptei împotriva aderării, iar membrii Uniunii scriitorilor nor-

• **LA PHENIAN S-ÎN ÎNCEPUT** SIMBĂȚĂ lucrările, în prezența lui Kim Ir Sen, secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, Consfătuirea națională a cadrelor din învățămînt din R.P.D. Coreeană, informează agenția A.C.T.C. Consfătuirea va discuta măsurile ce urmează a fi luate pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor care au fost stabilite pentru instituțiile de învățămînt din R.P.D. Coreeană, cu prilejul celui de-al V-lea Congres al Partidului Muncii din Coreea.

• **PREȘEDINTELE UGANDEI, IDI AMIN**, a trimis președintelui Sudanului, Gaafar El Numeiry, un mesaj în care îi propune o înțîlnire, înaintea de sfîrșitul lunii ianuarie, anul viitor, în scopul „depășirii neînțelegerilor și pentru restabilirea de relații normale între cele două țări, în spiritul Cartei Organizației Unității Africane”. Mesajul a fost transmis prin intermediul însărcinatului cu afaceri al Sudanului la Kampala.

• **LA BONN A FOST SEMNATĂ** o convenție adițională la Acordul comercial de lungă durată româno-german din decembrie 1969. Convenția prevede acordarea reciprocă a clauzei națiunii celei mai favorizate și eliminarea de către R.F. a Germaniei, pînă la sfîrșitul anului 1974, a restricțiilor cantitative aplicate la importul românesc. De asemenea, a fost semnat și protocolul privind schimburile comerciale dintre cele două țări pe anul 1972.

Direcția județeană de poștă și telecomunicații

ANGAJEAZĂ DE URGENTĂ:

- șef serviciu tehnic, investiții și proiectări
- șef serviciu întreținere, instalații și echipament Tc.
- șef serviciu exploatare poștală
- inginer Tc. sau specialitate înrudită
- tehnician Tc. sau specialitate înrudită
- economiști
- șef oficiu municipal poștă și Tc. Sibiu.

Condițiile sînt cele prevăzute de Legea 12/1971. Informații suplimentare la telefon 2 34 50 (serviciul organizarea muncii) sau 1 37 77 (biroul personal).

Fabrica de piele și marochinărie „13 DECEMBRIE” Sibiu

ANGAJEAZĂ:

2 dactilografe.
Angajarea se face în condițiile H.C.M. 914/1968.

Informații suplimentare la serviciul personal al fabricii, telefon 2 35 90.

Tragerea la sorti

Pentru trimestrul IV 1971, a LIBRETELOR DE ECONOMII CU CÎȘTIGURI ÎN MATERIALE DE CONSTRUCȚIE, va avea loc în cursul lunii ianuarie 1972.

Cîștigătorii acestor librete au prioritate în obținerea materialelor necesare construcțiilor (cherestea, țiglă, ciment, fier beton, etc.) de la unitățile comerțului de stat și cooperăției de consum.

Pentru tragerea din trimestrul I 1972, unitățile C.E.C. și P.T.T.R. autorizate emit astfel de librete pînă la data de 31 decembrie a.c. inclusiv.

Întreprinderea „Electromontaj” Sibiu

RECRUTEAZĂ CANDIDAȚI PENTRU CURSURILE DE CALIFICARE DE SCURTĂ DURATĂ

în meseria de ELECTRICIAN pentru șantierele întreprinderii.

— Vîrstă minimă: 18 ani
— Studii: minimum 4 clase elementare.
Se asigură cazare gratuită, masa contra cost și o indemnizație lunară de 400 lei, pe timpul cursului teoretic (2 luni), după care se integrează în producție.
Cursul începe la data de 17 ianuarie 1972.
Informații suplimentare se dau la sediul întreprinderii din Sibiu, str. Lector nr. 12, telefon 1 48 84, interior 1 65.

Întreprinderea comunală Sibiu

ANGAJEAZĂ URGENT:

3 ELECTRICIENI FORȚĂ pentru noua uzină de decantare.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii din Sibiu, str. Eschile nr. 6.

Oficiul județean de turism

prin agenția sa din Sibiu și filiala Mediaș

a pus în vinzare locuri pentru odihnă și tratament, în toate stațiunile balneo-climaterice pe trimestrul I 1972.

Offerim îndeosebi stațiunile Felix, Herculan, Olănești, Borsec, Căciulata, pentru tratament și Sinaia, Predeal, Borsec, Sovata pentru odihnă.
— cu prețuri reduse de extrasezon.

Informații suplimentare la sediul agenției Sibiu și filiala Mediaș.